

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS.....	Pages 7
-------------------	------------

PREMIÈRE PARTIE

SMOLLETT, LES PICARESQUES ET LESAGE

CHAP. I. — Smollett et le genre picaresque.....	11
— II. — Smollett et Lesage.....	32
— III. — La traduction de <i>Gil Blas</i>	59

DEUXIÈME PARTIE

LA FRANCE DANS L'ŒUVRE DE SMOLLETT

CHAP. I. — Allusions à la France dans les romans de Smollett et dans les <i>Représailles</i>	67
— II. — Les voyages de Smollett en France.	
a) Smollett à Paris en 1750	100
b) Smollett en France de 1763 à 1765.....	111
— III. — La critique des ouvrages français dans la <i>Critical Review</i> (1756-63).....	158

TROISIÈME PARTIE

L'ŒUVRE DE SMOLLETT EN FRANCE

CHAP. I. — Les romans.	
a) <i>Peregrine Pickle</i>	167
b) <i>Roderick Random</i>	182
c) <i>Ferdinand Count Fathom</i>	196
d) <i>Sir Launcelot Greaves</i>	200
e) <i>Humphry Clinker</i>	208

CHAP. II. — <i>L'Histoire d'Angleterre</i>	213
— III. — Smollett devant la critique française.....	232
CONCLUSION.....	241
APPENDICE. — Pièces inédites concernant la détention des livres de Smollett à Boulogne en 1763.....	249
BIBLIOGRAPHIE DES TRADUCTIONS DE SMOLLETT.....	255
(Tableau chronologique, p. 254).	
BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE.....	270
INDEX.....	275
